



Bruxelles, 27 novembre 2023
(OR. en)

**Fascicolo interistituzionale:
2023/0259(NLE)**

15324/1/23
REV 1

LIMITE

**POLCOM 267
SERVICES 49
FDI 30
COLAC 146**

NOTA PUNTO "I/A"

Origine:	Segretariato generale del Consiglio
Destinatario:	Comitato dei rappresentanti permanenti (parte seconda)/Consiglio
n. doc. Comm.:	11505/23 + ADD 1-7 and 11506/23 + ADD 1-7
Oggetto:	DECISIONE DEL CONSIGLIO relativa alla firma, a nome dell'Unione europea, dell'accordo interinale sugli scambi tra l'Unione europea e la Repubblica del Cile - Adozione e Decisione del Consiglio relativa alla conclusione, a nome dell'Unione europea, dell'accordo interinale sugli scambi tra l'Unione europea e la Repubblica del Cile - Richiesta di approvazione del Parlamento europeo

1. Il 5 luglio 2023 la Commissione ha presentato al Consiglio:
 - a) una proposta di decisione del Consiglio relativa alla firma, a nome dell'Unione europea, dell'accordo interinale sugli scambi tra l'Unione europea e la Repubblica del Cile (ST 11505/23 + ADD 1-7); e
 - b) una proposta di decisione del Consiglio relativa alla conclusione, a nome dell'Unione europea, dell'accordo interinale sugli scambi tra l'Unione europea e la Repubblica del Cile (ST 11506/23 + ADD 1-7).

2. Le suddette proposte sono state esaminate dal comitato della politica commerciale (membri supplenti) nella riunione del 6 luglio 2023 e sono state approvate, con modifiche apportate per tener conto di una serie di adeguamenti necessari, il 20 luglio 2023.
3. Alla luce di quanto precede, e fatta salva la conferma da parte del Comitato dei rappresentanti permanenti, si invita il Consiglio a:
- adottare la decisione relativa alla firma, a nome dell'Unione europea, dell'accordo interinale sugli scambi tra l'Unione europea e la Repubblica del Cile, il cui testo messo a punto dai giuristi-linguisti figura nei documenti 11666/23 e 11668/23 + ADD 1-2;
 - prendere atto del fatto che il Parlamento europeo sarà informato conformemente all'articolo 218, paragrafo 10, TFUE e che la decisione del Consiglio relativa alla firma gli sarà trasmessa;
 - decidere di trasmettere per approvazione al Parlamento europeo il progetto di decisione relativa alla conclusione dell'accordo interinale sugli scambi tra l'Unione europea e la Repubblica del Cile, il cui testo messo a punto dai giuristi-linguisti figura nei documenti 11667/23 e 11668/23 + ADD 1-2 e
 - prendere atto delle dichiarazioni che figurano nell'addendum alla presente nota.